



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2023. december 21.  
(OR. en)

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2023/0359(NLE)

---

---

16570/23  
ADD 3 REV 1

PECHE 582  
UK 244  
N 115

## FELJEGYZÉS

---

Tárgy: A TANÁCS RENDELETE bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024., 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2023/194 rendelet módosításáról

---

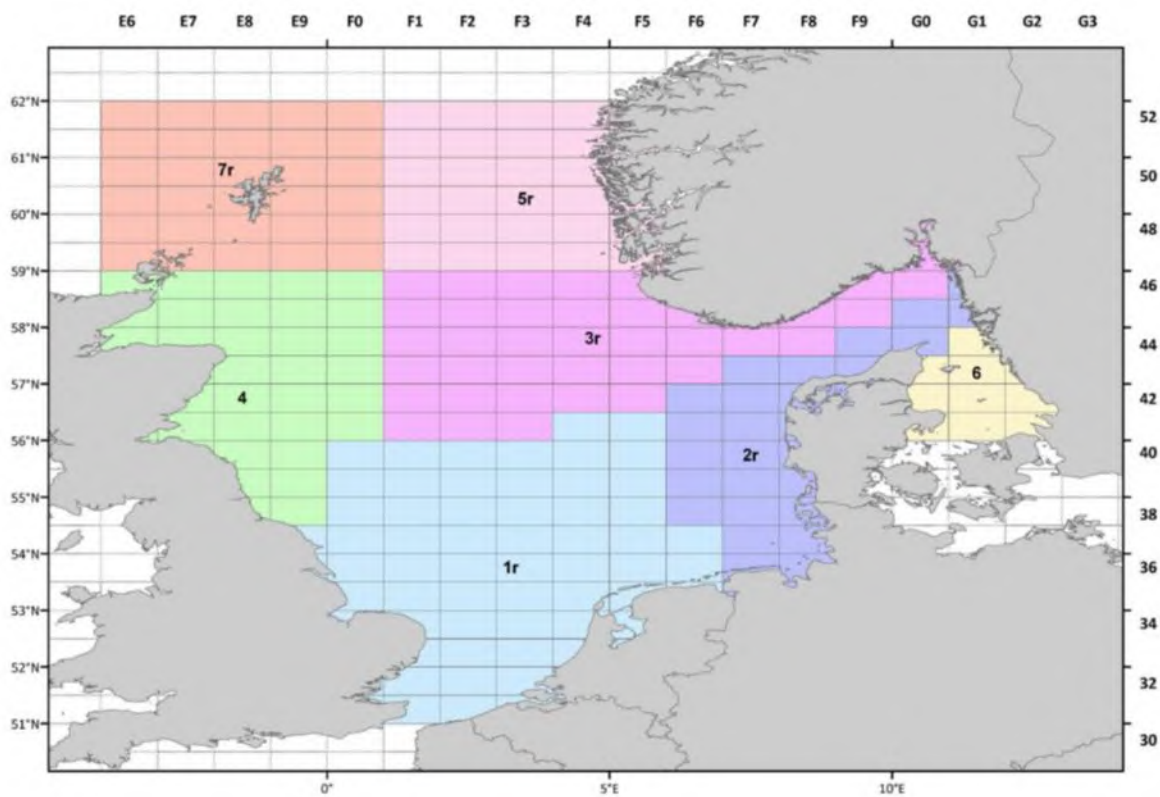
### III. MELLÉKLET

#### AZ ICES 2a ÉS 3a KÖRZETBEN ÉS AZ ICES 4 ALTERÜLETEN TALÁLHATÓ HOMOKIANGOLNA-GAZDÁLKODÁSI TERÜLETEK

Az ICES 2a és 3a körzetben és az ICES 4 alterületen folytatott homokiangolna-halászat vonatkozásában az IA. mellékletben megállapított halászati lehetőségek kezelése tekintetében azok az állománygazdálkodási területek, amelyekben meghatározott fogási korlátok vannak érvényben, az e mellékletben és annak függelékében foglaltak szerint kerülnek meghatározásra:

Homokiangolna-gazdálkodási terület	ICES statisztikai négyszögek
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38 41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 és 48 G0
4	38–40 E7–E9 és 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Homokiangolna-gazdálkodási területek



#### IV. MELLÉKLET

### IDŐSZAKOS LEZÁRÁSOK AZ ÍVÓ TŐKEHALAK VÉDELMEBEN

Az alábbi táblázatban foglalt területeken a megadott időszakban a nyílt vízi halászeszközök (erszényes kerítőhálók és vonóhálók) kivételével valamennyi halászeszközzel tilos a halászat:

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
1	Stanhope ground	é. sz. 60° 10' – k. h. 01° 45' é. sz. 60° 10' – k. h. 02° 00' é. sz. 60° 25' – k. h. 01° 45' é. sz. 60° 25' – k. h. 02° 00'	január 1-jétől április 30-ig	
2	Long Hole	é. sz. 59° 07,35' – ny. h. 0° 31,04' é. sz. 59° 03,60' – ny. h. 0° 22,25' é. sz. 58° 59,35' – ny. h. 0° 17,85' é. sz. 58° 56,00' – ny. h. 0° 11,01' é. sz. 58° 56,60' – ny. h. 0° 08,85' é. sz. 58° 59,86' – ny. h. 0° 15,65' é. sz. 59° 03,50' – ny. h. 0° 20,00' é. sz. 59° 08,15' – ny. h. 0° 29,07'	január 1-jétől március 31-ig	
3	Coral edge	é. sz. 58° 51,70' – k. h. 03° 26,70' é. sz. 58° 40,66' – k. h. 03° 34,60' é. sz. 58° 24,00' – k. h. 03° 12,40' é. sz. 58° 24,00' – k. h. 02° 55,00' é. sz. 58° 35,65' – k. h. 02° 56,30'	január 1-jétől február 28-ig	

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
4	Papa Bank	é. sz. 59° 56' – ny. h. 03° 08' é. sz. 59° 56' – ny. h. 02° 45' é. sz. 59° 35' – ny. h. 03° 15' é. sz. 59° 35' – ny. h. 03° 35'	január 1-jétől március 15-ig	
5	Foula Deeps	é. sz. 60° 17,50' – ny. h. 01° 45' é. sz. 60° 11,00' – ny. h. 01° 45' é. sz. 60° 11,00' – ny. h. 02° 10' é. sz. 60° 20,00' – ny. h. 02° 00' é. sz. 60° 20,00' – ny. h. 01° 50'	november 1-jétől december 31-ig	
6	Egersund Bank	é. sz. 58° 07,40' – k. h. 04° 33,00' é. sz. 57° 53,00' – k. h. 05° 12,00' é. sz. 57° 40,00' – k. h. 05° 10,90' é. sz. 57° 57,90' – k. h. 04° 31,90'	január 1-jétől március 31-ig	(10 × 25 tengeri mérföld)
7	Fair-szigettől keletre	é. sz. 59° 40' – ny. h. 01° 23' é. sz. 59° 40' – ny. h. 01° 13' é. sz. 59° 30' – ny. h. 01° 20' é. sz. 59° 10' – ny. h. 01° 20' é. sz. 59° 30' – ny. h. 01° 28' é. sz. 59° 10' – ny. h. 01° 28'	január 1-jétől március 15-ig	
8	West Bank	é. sz. 57° 15' – k. h. 05° 01' é. sz. 56° 56' – k. h. 05° 00' é. sz. 56° 56' – k. h. 06° 20' é. sz. 57° 15' – k. h. 06° 20'	február 1-jétől március 15-ig	(18 × 4 tengeri mérföld)

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
9	Revet	é. sz. 57° 28,43' – k. h. 08° 05,66' é. sz. 57° 27,44' – k. h. 08° 07,20' é. sz. 57° 51,77' – k. h. 09° 26,33' é. sz. 57° 52,88' – k. h. 09° 25,00'	február 1-jétől március 15-ig	(1,5 × 49 tengeri mérőföld)
10	Rabarberen	é. sz. 57° 47,00' – k. h. 11° 04,00' é. sz. 57° 43,00' – k. h. 11° 04,00' é. sz. 57° 43,00' – k. h. 11° 09,00' é. sz. 57° 47,00' – k. h. 11° 09,00'	február 1-jétől március 15-ig	Skagentől keletre (2,7 × 4 tengeri mérőföld)

---

## V. MELLÉKLET

### HALÁSZATI ENGEDÉLYEK

#### A. RÉSZ

#### A HARMADIK ORSZÁGOK VIZEIN HALÁSZÓ UNIÓS HALÁSZHAJÓK RENDELKEZÉSÉRE ÁLLÓ HALÁSZATI ENGEDÉLYEK MAXIMÁLIS SZÁMA

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvég vizek és a Jan Mayent körülvevő halászati övezet	Hering, az é. sz. 62° 00'-től északra	59	DK	25	51
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SE	10	

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
	Tengerfenéki fajok, az é. sz. 62° 00'-től északra	66	DE	16	41
			IE	1	
	ES		20		
	FR		18		
	PT		9		
	Kiosztatlan		2		
	Ipari fajok, az é. sz. 62° 00'-től délre	450	DK	450	141
Svalbard vizei; az 1 és 2b <sup>(1)</sup> övezet nemzetközi vizei	Jeges-tengeri pók halászata csapdával	20	EE	1	nem alkalmazandó
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
<sup>(1)</sup> A Spitzbergák és a Medve-sziget körüli övezetben az Unió rendelkezésére álló halászati lehetőségek elosztása nem érinti az 1920. évi Párizsi Szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.					

## B. RÉSZ

### AZ UNIÓS VIZEKEN HALÁSZÓ HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI ENGEDÉLYEIRE VONATKOZÓ MENNYISÉGI KORLÁTOZÁSOK

Lobogó szerinti állam	Halászat	Halászati engedélyek száma	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Venezuela <sup>(1)(2)</sup>	Csattogóhalak (francia guyanai vizek)	45	45
<p>(1) E halászati engedélyek kiadásához bizonyítani kell, hogy érvényes szerződéses jogviszony áll fenn az engedélyt kérelmező halászhajó-tulajdonos és egy Francia Guyana területén található feldolgozó vállalkozás között, valamint, hogy ez a szerződés magában foglalja az arra vonatkozó kötelezettséget, hogy az érintett halászhajó teljes csattogóhal-fogásának legalább 75 %-át az adott vállalkozás létesítményeiben való feldolgozás céljából Francia Guyana területén kirakodják. E szerződést jóvá kell hagyniuk a francia hatóságoknak, amelyeknek biztosítaniuk kell, hogy a szerződés összhangban álljon egyfelől a szerződő félként meghatározott feldolgozó vállalkozás tényleges kapacitásával, másfelől a guyanai gazdaság fejlesztésével kapcsolatos célkitűzésekkel. A jóváhagyott szerződés másolatát csatolni kell a halászati engedély iránti kérelemhez. E jóváhagyás megtagadása esetén a francia hatóságoknak indokolás kíséretében értesíteniük kell erről az érintett feleket és a Bizottságot.</p> <p>(2) A halászati tevékenységek naptári évenként kerülnek engedélyezésre. Mindazonáltal a halászhajók a halászati engedélyük lejártát követően legfeljebb három hónapig még folytathatják halászati tevékenységüket, feltéve, hogy az üzemeltetőjük:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– kezdeményezte halászati engedélyének megújítását,</li> <li>– valamennyi szerződéses és tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.</li> </ul> <p>Ez a meghosszabbítás az új halászati engedély megadásáról szóló bizottsági határozat hatálybalépésével, illetve az új halászati engedély kiadásának megtagadásáról szóló értesítéssel lejár.</p>			

## VI. MELLÉKLET

### AZ ICCAT-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET<sup>1</sup>

1. Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal (*Thunnus thynnus*) 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós etetőhajók és pergetett horogsoros hajók maximális száma

Spanyolország	60
Franciaország	55
Unió	115

2. A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti halászatot végző uniós kisüzemi hajók maximális száma:

Spanyolország	364
Franciaország	140 <sup>(1)</sup>
Olaszország	30
Ciprus	20 <sup>(1)</sup>
Málta	54 <sup>(1)</sup>
Unió	684
<sup>(1)</sup> Ez a szám növelhető, ha az e melléklet 4. pontjának A. táblázatával összhangban egy erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 horogsoros hajóval helyettesítenek.	

<sup>1</sup> Az e melléklet 1., 2. és 3. pontjában szereplő értékek az Unió nemzetközi kötelezettségeinek teljesítése érdekében csökkenthetők.

3. Az Adriai-tengeren a kékuszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célú aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma

Horvátország	18
Olaszország	12
Unió	28

4. Azon halászhajók maximális száma az egyes tagállamokban, amelyek számára engedélyezhető a kékuszójú tonhalnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren történő halászata, fedélzeten való tartása, átrakodása, szállítása vagy kirakodása.

A. táblázat

	Halászhajók száma <sup>(1)(2)</sup>							
	Görögország <sup>(3)</sup>	Spanyolország	Franciaország	Horvátország	Olaszország	Ciprus <sup>(4)</sup>	Málta <sup>(5)</sup>	Portugália
Erszényes kerítőhálós hajók <sup>(6)</sup>	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Horogsoros hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Etetőhajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Kézi horogsoros hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Vonóhálós hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Kisüzemi halászatban részt vevő hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Egyéb kisüzemi hajók <sup>(7)</sup>	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó

- (1) Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek meghatározásra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.
- (2) Az e táblázatban foglalt értékek tovább növelhetők, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.
- (3) Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, illetve egy darab kis méretű erszényes kerítőhálós hajóval és három egyéb kisüzemi hajóval helyettesítettek.
- (4) Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, vagy egy darab kis méretű erszényes kerítőhálós hajóval és legfeljebb három horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.
- (5) Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.
- (6) Az erszényes kerítőhálós hajókra vonatkozóan az e táblázatában feltüntetett számadatok tagállamok közötti átadások eredményét tükrözik és a jövőre nézve nem keletkeztetnek korábbi fennálló jogokat.
- (7) Többfunkciós, többféle halászeszközt (horogsort, kézi horogsort, pergetett horogsort) használó hajók.

5. Az egyes tagállamok által az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren engedélyezett kékuszójútonhal-halászat céljából állított csapdák maximális száma

Csapdák maximális száma <sup>(1)</sup>	
Tagállam	Csapdák száma
Spanyolország	5
Olaszország	6
Portugália	2
<sup>(1)</sup> Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek kiigazításra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.	

6. Az egyes tagállamok maximális kékuszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitása, valamint a kifogott vadon élő kékuszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális száma, amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren.

A. táblázat

Maximális tonhaltenyésztési és -hizlalási kapacitás <sup>(1)</sup>		
	Halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Görögország	2	2 100
Spanyolország	10	11 852
Horvátország	4	7 880
Olaszország	13	12 600
Ciprus	3	3 000
Málta	6	12 300
Portugália	2	500
<sup>(1)</sup> Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek kiigazításra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.		

B. táblázat

Kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában) <sup>(1)</sup>	
Görögország	785
Spanyolország	6 300
Horvátország	2 947
Olaszország	3 764
Ciprus	2 195
Málta	8 786
Portugália	350
<p><sup>(1)</sup> Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek kiigazításra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.</p>	

7. Az észak-atlanti germon (*Thunnus alalunga*) célfajként való halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma, összhangban az (EU) 2017/2107 rendelet 17. cikkével.

Tagállam	Hajók maximális száma
Írország	50
Spanyolország	730
Franciaország	151
Portugália	310

8. Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*) halászó, legalább 20 méter hosszú uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Erszéyes kerítőhálós hajók maximális száma	Horogsoros hajók maximális száma
Spanyolország	23	190
Franciaország	11	–
Portugália	–	79
Unió	34	269

---

## VII. MELLÉKLET

### A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen a 2023. december 1. és 2024. november 30. közötti időszakban a fogashalak felderítő halászatára a következő korlátozások vonatkoznak:

#### A. táblázat

Engedélyezett tagállamok, alterületek és a hajók maximális száma

Tagállam	Alterület	Hajók maximális száma
Spanyolország	48.6	1
Spanyolország	88.1	1
Spanyolország	88.2	1

## B. táblázat

### Teljes kifogható mennyiségek és járulékos fogási korlátok

Az alábbi táblázatban foglalt, a CCAMLR által elfogadott teljes kifogható mennyiségek nem kerültek kiosztásra a CCAMLR-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A fogásokat a CCAMLR titkársága felügyeli, és közli a szerződő felekkel, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

Alterület	Régió	Idény	Kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) vagy kutatási területek	Antarktisi fogashal ( <i>Dissostichus mawsoni</i> ) fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület	Antarktisi fogashal ( <i>Dissostichus mawsoni</i> ) fogási korlát (tonna)/egész alterület <sup>(1)</sup>	Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület		
						rájaalakúak ( <i>Rajiformes</i> )	Gránátoshalak ( <i>Macrourus spp.</i> ) <sup>(2)</sup>	Egyéb fajok
48.6	Egész alterület	2023. december 1. – 2024. november 30.	48.6_2	148	518	7	23	23
			48.6_3	42		2	6	6
			48.6_4	126		6	20	20
			48.6_5	202		10	32	32
88.1	Egész alterület	2023. december 1. – 2024. augusztus 31.	A, B, C, G <sup>(3)</sup> („N70”)	665	3 499	33	106	33
			G, H, I, J, K <sup>(4)</sup> („S70”)	2 309		115	316	115
			A Ross-tengeri régió belüli védett tengeri terület különleges kutatási övezete („SRZ”)	456		22	72	22

Alterület	Régió	Idény	Kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) vagy kutatási területek	Antarktiszi fogashal ( <i>Dissostichus mawsoni</i> ) fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület	Antarktiszi fogashal ( <i>Dissostichus mawsoni</i> ) fogási korlát (tonna)/egész alterület <sup>(1)</sup>	Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület		
						rájaalakúak ( <i>Rajiformes</i> )	Gránátoshalak ( <i>Macrourus spp.</i> ) <sup>(2)</sup>	Egyéb fajok
88.2	Egész alterület	2023. december 1. – 2024. augusztus 31.	A, B <sup>(3)</sup> (N70)	A 88.1 alterületen az N70-re vonatkozó fogási korlát része.	970	A 88.1 alterületen az N70-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része.		
			A, B <sup>(4)</sup> (S70)	A 88.1 alterületen az S70-re vonatkozó fogási korlát része.		A 88.1 alterületen az S70-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része.		
			Az SSRU_A része az SRZ-n belül.	A 88.1 alterületen az SRZ-re vonatkozó fogási korlát része.		A 88.1 alterületen az SRZ-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része.		
			88.2_1	184		9	29	29
		88.2_2	322	16	53	53		
		88.2_3	242	12	38	38		
		88.2_4	222	11	35	35		
		2023. december 14. – 2024. augusztus 31.	88.2_H	146	146	7	23	23
<p><sup>(1)</sup> A célfaj az antarktiszi fogashal (<i>Dissostichus mawsoni</i>). Minden kifogott chilei tengeri sügért (<i>Dissostichus eleginoides</i>) bele kell számítani az antarktiszi fogashal (<i>Dissostichus mawsoni</i>) tekintetében megállapított teljes kifogható mennyiségbe.</p> <p><sup>(2)</sup> A 88.1 területen, továbbá a 88.2 területen az A és B kisléptékű kutatási egységekben, amennyiben az egyazon halászhajó által bármely két tíznapos időszakban (azaz a hónap 1. és 10. napja között, 11. és 20. napja között, illetve 21. napja és a hónap utolsó napja között) kifogott gránátoshalak (<i>Macrourus spp.</i>) tömege bármely kisléptékű kutatási egységben valamennyi tíznapos időszakban meghaladja az 1 500 kg-ot, és meghaladja a fogashalakból (<i>Dissostichus spp.</i>) az adott hajó által az adott kisléptékű kutatási egységben ejtett fogás 16 %-át, a hajónak az adott kisléptékű kutatási egység területén az idény hátralévő részére be kell szüntetnie a halászatot.</p> <p><sup>(3)</sup> Valamennyi, a Ross-tengeri régió belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól északra lévő terület.</p> <p><sup>(4)</sup> Valamennyi, a Ross-tengeri régió belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól délre lévő terület.</p>								

A. rész

A 48.6 alterület kutatási területeinek koordinátái

A 48.6\_2 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 54° 00' k. h. 01° 00'

d. sz. 55° 00' k. h. 01° 00'

d. sz. 55° 00' k. h. 02° 00'

d. sz. 55° 30' k. h. 02° 00'

d. sz. 55° 30' k. h. 04° 00'

d. sz. 56° 30' k. h. 04° 00'

d. sz. 56° 30' k. h. 07° 00'

d. sz. 56° 00' k. h. 07° 00'

d. sz. 56° 00' k. h. 08° 00'

d. sz. 54° 00' k. h. 08° 00'

d. sz. 54° 00' k. h. 09° 00'

d. sz. 53° 00' k. h. 09° 00'

d. sz. 53° 00' k. h. 03° 00'

d. sz. 53° 30' k. h. 03° 00'

d. sz. 53° 30' k. h. 02° 00'

d. sz. 54° 00' k. h. 02° 00'

A 48.6\_3 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 64° 30' k. h. 01° 00'

d. sz. 66° 00' k. h. 01° 00'

d. sz. 66° 00' k. h. 04° 00'

d. sz. 65° 00' k. h. 04° 00'

d. sz. 65° 00' k. h. 07° 00'

d. sz. 64° 30' k. h. 07° 00'

A 48.6\_4 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 68° 20' k. h. 10° 00'

d. sz. 68° 20' k. h. 13° 00'

d. sz. 69° 30' k. h. 13° 00'

d. sz. 69° 30' k. h. 10° 00'

d. sz. 69° 45' k. h. 10° 00'

d. sz. 69° 45' k. h. 06° 00'

d. sz. 69° 00' k. h. 06° 00'

d. sz. 69° 00' k. h. 10° 00'

A 48.6\_5 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 71° 00' ny. h. 15° 00'

d. sz. 71° 00' ny. h. 13° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 13° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 11° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 10° 00'

d. sz. 69° 30' ny. h. 10° 00'

d. sz. 69° 30' ny. h. 09° 00'

d. sz. 70° 00' ny. h. 09° 00'

d. sz. 70° 00' ny. h. 08° 00'

d. sz. 69° 30' ny. h. 08° 00'

d. sz. 69° 30' ny. h. 07° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 07° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 10° 00'

d. sz. 71° 00' ny. h. 10° 00'

d. sz. 71° 00' ny. h. 11° 00'

d. sz. 71° 30' ny. h. 11° 00'

d. sz. 71° 30' ny. h. 15° 00'

A 88.2 alterület kutatási területeinek koordinátái

A 88.2\_1 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz.  $73^{\circ} 48'$  – ny. h.  $108^{\circ} 00'$

d. sz.  $73^{\circ} 48'$  – ny. h.  $105^{\circ} 00'$

d. sz.  $75^{\circ} 00'$  – ny. h.  $105^{\circ} 00'$

d. sz.  $75^{\circ} 00'$  – ny. h.  $108^{\circ} 00'$

A 88.2\_2 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz.  $73^{\circ} 18'$  – ny. h.  $119^{\circ} 00'$

d. sz.  $73^{\circ} 18'$  – ny. h.  $111^{\circ} 30'$

d. sz.  $74^{\circ} 12'$  – ny. h.  $111^{\circ} 30'$

d. sz.  $74^{\circ} 12'$  – ny. h.  $119^{\circ} 00'$

A 88.2\_3 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz.  $72^{\circ} 12'$  – ny. h.  $122^{\circ} 00'$

d. sz.  $70^{\circ} 50'$  – ny. h.  $115^{\circ} 00'$

d. sz.  $71^{\circ} 42'$  – ny. h.  $115^{\circ} 00'$

d. sz.  $73^{\circ} 12'$  – ny. h.  $122^{\circ} 00'$

A 88.2\_4 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz.  $72^{\circ} 36'$  – ny. h.  $140^{\circ} 00'$

d. sz.  $72^{\circ} 36'$  – ny. h.  $128^{\circ} 00'$

d. sz.  $74^{\circ} 42'$  – ny. h.  $128^{\circ} 00'$

d. sz.  $74^{\circ} 42'$  – ny. h.  $140^{\circ} 00'$

A kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) jegyzéke

Régió	SSRU	Határvonal
88.1	A	A d. sz. 60° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 179°-ig, dél felé a d. sz. 66° 40'-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° k. h. 179°-tól kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a ny. h. 178°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40'-ig, nyugat felé a k. h. 179°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 65° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	E	A d. sz. 65° k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 68° 30'-ig, nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	F	A d. sz. 68° 30' k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 68° 30'-ig.
	G	A d. sz. 66° 40' k. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 178°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 70° 50'-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40'-ig.
	H	A d. sz. 70° 50' k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	I	A d. sz. 70° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 70°-ig.
	J	A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 170°-hoz közel eső pontjától kelet felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
	K	A d. sz. 73° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 76°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 73°-ig.
	L	A d. sz. 76° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 76°-ig.
M	A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 169° 30'-hez közel eső pontjától kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.	

Régió	SSRU	Határvonal
88.2	A	A d. sz. 60° ny. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° ny. h. 160°-tól kelet felé a ny. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 70° 50' ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	D	A d. sz. 70° 50' ny. h. 140°-tól kelet felé a ny. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	E	A d. sz. 70° 50' ny. h. 130°-tól kelet felé a ny. h. 120°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 130°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	F	A d. sz. 70° 50' ny. h. 120°-tól kelet felé a ny. h. 110°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 120°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	G	A d. sz. 70° 50' ny. h. 110°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 110°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	H	A d. sz. 65° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 70°50'-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	I	A d. sz. 60° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	J	A d. sz. 60° ny. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	K	A d. sz. 60° ny. h. 160°-tól kelet felé a ny. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	L	A d. sz. 70° 50' ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	M	A d. sz. 70° 50' ny. h. 140°-tól kelet felé a ny. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.

B. rész

Értesítés a krill (*Euphausia superba*) halászatában való részvételre irányuló szándékról

Általános információk:

Tag: .....

Halászati idény:.....

Hajó neve: .....

Várható fogásmennyiség (tonnában): .....

Hajó napi feldolgozó kapacitása (élőtömeg, tonna):.....

A tervezett halászati alterületek és körzetek

Ez az állományvédelmi intézkedés a 48.1, 48.2, 48.3 és 48.4 alterületen, valamint az 58.4.1 és 58.4.2 körzetben folytatott krillhalászatra irányuló szándékról szóló értesítésekre alkalmazandó. A többi alterületen és körzetben való krillhalászatra irányuló szándékról a CCAMLR 21-02 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerint kell értesítést küldeni.

Alterület/körzet	Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

Halászati technika: Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.

- Hagyományos vonóháló
- Folyamatos halászati rendszer
- Szivattyúzás a zsákvég kiürítéséhez
- Egyéb módszer (kérjük, nevezze meg)

Terméktípusok és a kifogott krill élőtümegének közvetlen becsléséhez használt módszerek

Terméktípus	A kifogott krill élőtümegének közvetlen becslésére használt módszer, amennyiben releváns (lásd a 21-03/B. mellékletet) <sup>(1)</sup>
Egészben lefagyasztott	
Fött	
Krill-liszt	
Olaj	
Egyéb termék (kérjük, nevezze meg).	
<sup>(1)</sup> Amennyiben a használt módszert a 21-03/B. melléklet nem tartalmazza, kérjük annak részletes ismertetését.	

A haláshálók kialakítása

A hálók méretei	1. háló		2. háló		Egyéb háló(k)	
A háló nyílása (szája)						
A nyílás maximális magassága (m)						
A nyílás maximális szélessége (m)						
A háló kerülete a szájánál <sup>(1)</sup> (m)						
A száj területe (m <sup>2</sup> )						
A hálómező átlagos szembősége <sup>(3)</sup> (mm)	Külső <sup>(2)</sup>	Belső <sup>(2)</sup>	Külső <sup>(2)</sup>	Belső <sup>(2)</sup>	Külső <sup>(2)</sup>	Belső <sup>(2)</sup>
1. hálómező						
2. hálómező						
3. hálómező						
...						
Utolsó hálómező (zsákvég)						
<p>(1) Üzem közbeni várható méret.                      (2) A külső szem mérete, valamint betét használata esetén a belső szem mérete.                      (3) A kifeszített szem belső mérete a CCAMLR 22-01 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerinti eljárás alapján.</p>						

Ábra a háló(k)ról:

Az alkalmazott hálók mindegyike esetében, valamint a háló kialakításának bármilyen megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó hálóra vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére. A hálókról készült ábra(k)nak tartalmaznia (tartalmazniuk) kell a következőket:

1. Az egyes vonóhálómezők hossza és szélessége (az annak kiszámításához szükséges részletességgel, hogy az egyes hálómezők milyen szöget zárnak be a víz folyási irányával).
2. Szembőség (a kifeszített szem belső mérete a CCAMLR 22-01 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerinti eljárás alapján), a szem alakja (pl. rombusz alakú) és a háló anyaga (pl. polipropilén).
3. A szemek kialakítása (pl. csomózott, forrasztott).
4. A vonóhálón belül használt színes szalagok részletes leírása (kinézetük, a hálómezőkön való elhelyezkedésük; kérjük a „nil” szó beírásával jelezni, ha nem használnak színes szalagokat); a színes szalagok megakadályozzák, hogy a krill beleakadjon a hálóba, illetve hogy kibújjon rajta.

Tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz

Ábrák az eszköz(ök)ről: .....

Az alkalmazott eszközök mindegyike esetében, valamint az eszköz kialakításának bármilyen megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó eszközre vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére.

Kérjük megadni minden egyes alkalmazott, a tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz részleteit, többek között azt, hogy foka, bálna vagy más emlős hálóba kerülését megakadályozó eszközről van-e szó.

Akusztikai adatok gyűjtése

Információk a hajó által használt aktív hangradarokról és szonárokról

Típus (pl. aktív hangradar, szonár)			
Gyártó			
Modell			
Az átalakító által kibocsátott frekvenciák (kHz)			

Akusztikai adatok gyűjtése (részletes ismertetés):.....

Kérjük vázolni a krill (*Euphausia superba*) és egyéb nyílt vízi fajok – például a gyöngyöshalfélék és a szalpafélék – eloszlására és mennyiségére vonatkozó tájékoztatás céljából való akusztikai adatgyűjtésre szolgáló lépéseket (SC-CAMLR-XXX, 2.10. pont).

IRÁNYMUTATÁSOK A KIFOGOTT KRILL ÉLŐTÖMEGÉNEK BECSLÉSÉHEZ

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mérték egység
Tárolótartály-térfogat	$W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$	$W$ = a tartály szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		$L$ = a tartály hossza	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		$\rho$ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
		$H$ = a krill mélysége a tartályban	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Áramlásmérő <sup>(1)</sup>	$V \cdot F_{krill} \cdot \rho$	$V$ = a krill és a víz együttes térfogata	Adott fogástól <sup>(1)</sup> függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		$F_{krill}$ = a krill aránya a mintában	Adott fogástól <sup>(1)</sup> függ	Az áramlásmérővel mért térfogat korrekciója	–
		$\rho$ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mérték egység
Áramlásmérő <sup>(2)</sup>	$(V \cdot \rho) - M$	V = a krillpép térfogata	Adott fogástól <sup>(1)</sup> függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		M = az eljárás során hozzáadott víz mennyisége, tömegre átváltva	Adott fogástól <sup>(1)</sup> függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		$\rho$ = a krillpép sűrűsége	Változó	Közvetlen megfigyelés	kg/liter
Futószalagos mérleg	$M \cdot (1 - F)$	M = a krill és a víz együttes tömege	Adott fogástól <sup>(2)</sup> függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		F = a víz aránya a mintában	Változó	A futószalagos mérleggel mért tömeg korrekciója	–
Lemeztálca	$(M - M_{\text{tray}}) \cdot N$	$M_{\text{tray}}$ = az üres tálca tömege	Állandó	Közvetlen megfigyelés a halászat megkezdése előtt	kg
		M = a krill és a tálca együttes tömege	Változó	Közvetlen megfigyelés, a lecsöpögtetett krill lefagyasztása előtt	kg
		N = a tálcák száma	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	–

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mérték egység
Krill-lisztről való átváltás	$M_{\text{meal}} * \text{MCF}$	$M_{\text{meal}}$ = az előállított krill-liszt tömege	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		MCF = a lisztről való átváltás tényezője	Változó	Krill-lisztről egész krillre való átváltás	–
Zsákvégtérfogat	$W * H * L * \rho * \pi / 4 * 1\ 000$	W = a zsákvég szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		H = a zsákvég magassága	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		$\rho$ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
		L = a zsákvég hossza	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Egyéb	Kérjük, nevezze meg.				
<p>(1) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely hatórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.</p> <p>(2) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely kétórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.</p>					

## Megfigyelési lépések és gyakoriság

### Tárolótartály-térfogat

A halászat kezdetekor Mérje meg a tárolótartály szélességét és hosszát (ha a tartály nem négyszögletes, további mérésekre lehet szükség; pontosság:  $\pm 0,05$  m).

Havonta<sup>(1)</sup> A tárolótartályból vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt.

Minden egyes fogásnál Mérje meg a krill tartályon belüli mélységét (ha a fogások között a krill a tartályban marad, mérje meg a mélységek közötti különbséget; pontosság:  $\pm 0,1$  m).

Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

### Áramlásmérő<sup>(1)</sup>

A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy az áramlásmérő az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt).

Havonta többször<sup>(1)</sup> Az áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt ( $\rho$ ).

Minden egyes fogásnál<sup>(2)</sup> Vegyen mintát az áramlásmérőből, majd:  
– mérje meg a krill és a víz együttes térfogatát (pl. 10 liter),  
– a krill száraz térfogatából becsülje meg az áramlásmérővel mért térfogat korrekcióját.

Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

## Áramlásmérő<sup>(2)</sup>

A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy mindkét áramlásmérő (egy a krill termék, egy pedig a hozzáadott víz számára) megfelelően legyen kalibrálva (vagyis ugyanazt a helyes értéket mutassák).

Hetente<sup>(1)</sup> Becsülje meg a krill termék (őrölt krillpép) sűrűségét ( $\rho$ ) oly módon, hogy megméri a megfelelő áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill termék tömegét.

Minden egyes fogásnál<sup>(2)</sup> Olvassa le mindkét áramlásmérőt és számítsa ki a krill termék (őrölt krillpép) és a hozzáadott víz teljes térfogatát; a víz sűrűségét 1 kg/liternek kell tekinteni

Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

## Futószalagos mérleg

A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy a futószalagos mérleg az egész (vagyis a feldolgozás előtti) krillt mérje.

Minden egyes fogásnál<sup>(2)</sup> Vegyen mintát a futószalagos mérlegről, majd:

– mérje meg a krill és a víz együttes tömegét,

– a krill száraz tömegéből becsülje meg a futószalagos mérleggel mért tömeg korrekcióját.

Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

## Lemeztálca

A halászat megkezdése előtt Mérje meg a tálca tömegét (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus tömegét külön meg kell mérni; pontosság:  $\pm 0,1$  kg).

Minden egyes fogásnál Mérje meg a krill és a tálca együttes tömegét (pontosság:  $\pm 0,1$  kg).  
Számolja meg az alkalmazott tálcákat (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus esetében külön meg kell számolni a tálcákat).  
Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

## Krill-lisztről való átváltás

Havonta<sup>(1)</sup> 1 000–5 000 kg (száraz tömegű) egész krill feldolgozása útján becsülje meg a krill-lisztről egész krillre való átváltás eredményét.

Minden egyes fogásnál Mérje meg az előállított krill-liszt tömegét.  
Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

## Zsákvégtérfogat

A halászat kezdetekor Mérje meg a zsákvég szélességét és magasságát (pontosság:  $\pm 0,1$  m).

Havonta<sup>(1)</sup> A zsákvégből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt.

Minden egyes fogásnál Mérje meg a krillt tartalmazó zsákvég hosszát (pontosság:  $\pm 0,1$  m).  
Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

---

<sup>(1)</sup> Az újabb időszak akkor kezdődik, amikor a hajó új alterületre vagy körzetbe megy át.

<sup>(2)</sup> Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely hatórási időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

## VIII. MELLÉKLET

### AZ IOTC ILLETÉKESSÉGI TERÜLETE

1. Az IOTC illetékességi területén trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	22	61 364
Franciaország	27	45 383
Portugália	5	1 627
Olaszország	1	2 137
Unió	55	110 511

2. Az IOTC illetékességi területén kardhal (*Xiphias gladius*) és germon (*Thunnus alalunga*) halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	27	11 590
Franciaország	41 <sup>(1)</sup>	7 882
Portugália	15	6 925
Unió	83	26 397

<sup>(1)</sup> Ez a szám nem tartalmazza a Mayotte-on lajstromozott halászhajókat; a jövőben ez az érték a mayotte-i flotta fejlesztési tervének megfelelően növekedhet.

3. Az 1. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén kardhalra és germonra is halászhatnak.
  4. A 2. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén trópusi tonhalra is halászhatnak.
-

## IX. MELLÉKLET

### A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

1. A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a d. sz. 20 °-tól délre kardhal (*Xiphias gladius*) halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Spanyolország	Megállapítandó
Unió	Megállapítandó

2. A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a d. sz. 20°-tól délre trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező, uniós erszényes kerítőhálós hajók maximális száma:

Spanyolország	Megállapítandó
Unió	Megállapítandó

---

## X. MELLÉKLET

### A SIOFA-MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen az uniós halászhajók éves fenékhalászati erő kifejtése nem haladhatja meg a következő határértékeket:

Franciaország	237 halászati nap
Spanyolország	2 hajó
Más tagállamok	0

## XI. MELLÉKLET

### AZ (EU) 2023/194 RENDELET MÓDOSÍTÁSAI

1. Az (EU) 2023/194 rendelet IA. mellékletének F. része helyébe a következő szöveg lép:

»

<b>1 . táblázat</b>			
Faj:	fekete abronchsal <i>Aphanopus carbo</i>	Övezet:	6 és 7; az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; az ICES 12 övezet nemzetközi vizei (BSF/56712-)
<b>Tárgyév</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	Elővigyázatossági TAC
Németország	21	16	
Észtország	10	8	
Írország	52	39	
Spanyolország	103	78	
Franciaország	1 450	1 096	
Lettország	67	51	
Litvánia	1	0	
Lengyelország	1	0	
Egyéb	5 <sup>(1)</sup>	4 <sup>(1)</sup>	
Unió	1 710	1 292	
Egyesült Királyság	103	78	
TAC	1 813	1 370	
<sup>(1)</sup> Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (BSF/56712_AMS).			

<b>2. táblázat</b>			
Faj:	fekete abronchsal <i>Aphanopus carbo</i>	Övezet:	a 8, 9 és 10 övezet uniós és nemzetközi vizei (BSF/8910-)
<b>Tárgyév</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	Elővigyázatossági TAC
Spanyolország	7	7	
Franciaország	17	18	
Portugália	2 106	2 302	
Unió	2 130	2 327	
TAC	2 130	2 327	

**3.  
táblázat**

Faj:	nyálkásfejű halak <i>Beryx spp.</i>	Övezet:	a 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizei (ALF/3X14-)
<b>Tárgyév</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	Elővigyázatossági TAC
Írország	5 <sup>(1)</sup>	5 <sup>(1)</sup>	
Spanyolország	40 <sup>(1)</sup>	40 <sup>(1)</sup>	
Franciaország	11 <sup>(1)</sup>	11 <sup>(1)</sup>	
Portugália	118 <sup>(1)</sup>	118 <sup>(1)</sup>	
Unió	174 <sup>(1)</sup>	174 <sup>(1)</sup>	
Egyesült Királyság	5 <sup>(1)</sup>	5 <sup>(1)</sup>	
TAC	179 <sup>(1)</sup>	179 <sup>(1)</sup>	

<sup>(1)</sup> Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**4.  
táblázat**

Faj:	gránátoshal <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Övezet:	6 és 7; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei (RNG/5B67-)
<b>Tárgyév</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	Elővigyázatossági TAC
Németország	4 <sup>(1)(2)</sup>	3 <sup>(1)(2)</sup>	
Észtország	34 <sup>(1)(2)</sup>	24 <sup>(1)(2)</sup>	
Írország	150 <sup>(1)(2)</sup>	108 <sup>(1)(2)</sup>	
Spanyolország	37 <sup>(1)(2)</sup>	27 <sup>(1)(2)</sup>	
Franciaország	1 910 <sup>(1)(2)</sup>	1 367 <sup>(1)(2)</sup>	
Litvánia	44 <sup>(1)(2)</sup>	31 <sup>(1)(2)</sup>	
Lengyelország	22 <sup>(1)(2)</sup>	16 <sup>(1)(2)</sup>	
Egyéb	4 <sup>(1)(2)(3)</sup>	3 <sup>(1)(2)(3)</sup>	
Unió	2 205 <sup>(1)(2)</sup>	1 579 <sup>(1)(2)</sup>	
Egyesült Királyság	112 <sup>(1)(2)</sup>	80 <sup>(1)(2)</sup>	
TAC	2 317 <sup>(1)(2)</sup>	1 659 <sup>(1)(2)</sup>	

<sup>(1)</sup> Minden egyes kvóta legfeljebb 10 %-a halászható a 8, 9, 10, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizein (RNG/\*8X14- a gránátoshal tekintetében; RHG/\*8X14- az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásai tekintetében).

<sup>(2)</sup> Nem engedélyezett az észak-atlanti gránátoshal célzott halászata. Az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásait (RHG/5B67-) bele kell számítani ebbe a kvótába. A járulékos fogások aránya nem haladhatja meg a kvóta 1 %-át.

<sup>(3)</sup> Kizárólag a járulékos fogásokra. Nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (RNG/5B67\_AMS a gránátoshal tekintetében; RHG/5B67\_AMS az észak-atlanti gránátoshal tekintetében).

**5.  
táblázat**

Faj:	gránátoshal <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Övezet:	a 8, 9, 10, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizei (RNG/8X14-)
<b>Tárgyév</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	Elővigyázatossági TAC	
Németország	10 <sup>(1)(2)</sup>	13 <sup>(1)(2)</sup>		
Írország	2 <sup>(1)(2)</sup>	3 <sup>(1)(2)</sup>		
Spanyolország	1 111 <sup>(1)(2)</sup>	1 410 <sup>(1)(2)</sup>		
Franciaország	51 <sup>(1)(2)</sup>	65 <sup>(1)(2)</sup>		
Lettország	18 <sup>(1)(2)</sup>	23 <sup>(1)(2)</sup>		
Litvánia	2 <sup>(1)(2)</sup>	3 <sup>(1)(2)</sup>		
Lengyelország	347 <sup>(1)(2)</sup>	442 <sup>(1)(2)</sup>		
Unió	1 541 <sup>(1)(2)</sup>	1 959 <sup>(1)(2)</sup>		
Egyesült Királyság	4 <sup>(1)(2)</sup>	6 <sup>(1)(2)</sup>		
TAC	1 545 <sup>(1)(2)</sup>	1 965 <sup>(1)(2)</sup>		
(1)	Minden egyes kvóta legfeljebb 10 %-a halászható a 6 és 7 övezetben; az 5b övezet uniós és nemzetközi vizein (RNG/*5B67- a gránátoshal tekintetében; RHG/*5B67- az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásai tekintetében).			
(2)	Nem engedélyezett az észak-atlanti gránátoshal célzott halászata. Az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásait (RHG/8X14-) bele kell számítani ebbe a kvótába. A járulékos fogások aránya nem haladhatja meg a kvóta 1 %-át.			

**6.  
táblázat**

Faj:	nagyszemű vörösdurbincs <i>Pagellus bogaraveo</i>		Övezet:	6, 7 és 8 (SBR/678-)
<b>Tárgyév</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	Elővigyázatossági TAC	
Írország	3 <sup>(1)</sup>	3 <sup>(1)</sup>	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Spanyolország	84 <sup>(1)</sup>	84 <sup>(1)</sup>		
Franciaország	4 <sup>(1)</sup>	4 <sup>(1)</sup>		
Egyéb	3 <sup>(1)(2)</sup>	3 <sup>(1)(2)</sup>		
Unió	94 <sup>(1)</sup>	94 <sup>(1)</sup>		
Egyesült Királyság	11 <sup>(1)</sup>	11 <sup>(1)</sup>		
TAC	105 <sup>(1)</sup>	105 <sup>(1)</sup>		
(1)	Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.			
(2)	Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (SBR/678_AMS).			

**7.  
táblázat**

Faj:	nagyszemű vörösdurbincs <i>Pagellus bogaraveo</i>		Övezet:	az ICES 10 övezet uniós és nemzetközi vizei (SBR/10-)
<b>Tárgyév</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	Elővigyázatossági TAC	
Spanyolország	5	5		
Portugália	600	600		
Unió	605	605		
Egyesült Királyság	5	5		
TAC	610	610		

”.

2. Az (EU) 2023/194 rendelet IA. mellékletének B. részében lévő, az ICES 3a, 3b, 3c és 3d övezet uniós vizeiben, a 2a övezet egyesült királysági vizeiben, az ICES 4 alterület uniós és egyesült királysági vizeiben, valamint a 2a és 4a övezet norvég vizeiben élő makrélára (*Scomber scombrus*) vonatkozó táblázatok helyébe a következő táblázatok lépnek:

”

Faj:	makréla <i>Scomber scombrus</i>		Övezet:	a 3a, 3b, 3c és 3d övezet uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei; az ICES 4 alterület uniós és egyesült királysági vizei; a 2a és 4a övezet norvég vizei (MAC/2A34-N)
Belgium	501	<sup>(1)(2)</sup>	Analitikai TAC	
Dánia	29 446	<sup>(1)(2)(4)</sup>	E rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Németország	523	<sup>(1)(2)</sup>		
Franciaország	1 579	<sup>(1)(2)</sup>		
Hollandia	1 589	<sup>(1)(2)</sup>		
Svédország	4 743	<sup>(1)(2)(3)</sup>		
Unió	38 381	<sup>(1)(2)</sup>		
TAC	782 066			

<sup>(1)</sup> Különleges feltétel: e kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetekben. Az egyes tagállamoknak a MAC/2A34 alatt kiosztott kvóta legfeljebb 60 %-a halászható le a 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizein (MAC/\*2AX14).

	3a	a 3a, 4b és 4c övezet egyesült királysági és uniós vizei	4b	4c	a 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei
	(MAC/*03A.)	(MAC/*3A4BC)	(MAC/*04B.)	(MAC/*04C.)	(MAC/*2AX14)
Belgium	0	0	0	0	301
Dánia	0	4 130	0	0	10 312
Németország	0	0	0	0	314
Franciaország	0	490	0	0	947
Hollandia	0	490	0	0	953
Svédország	0	0	390	10	2 846
Unió	0	5 110	390	10	15 673

- (2) E kvóták határértékein belül és a megfelelő parti állam egyetértésével legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek halászhatók a következő két övezetben:

	a 2a övezet norvég vizei (MAC/*02AN -)	Feröer szigetek vizei (MAC/*FRO1)
Belgium	0	0
Dánia	0	0
Németország	0	0
Franciaország	0	0
Hollandia	0	0
Svédország	0	0
Unió	0	0

- (3) Különleges feltétel: beleértve a 2a és 4a övezet norvég vizein (MAC/\*2A4AN) halászható következő mennyiséget (tonna):

266

Az e különleges feltétel mellett folytatott halászatkor a közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávós tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajokra megállapított kvótákba.

- (4) E kvóta határértékein belül Dánia az alábbi, a következő övezetekben lehalászható átadásokat hajtja végre: a 6, 7 és 8d övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 8a, 8b és 8e övezet uniós vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei; valamint a 2a és 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei (MAC/\*2AX14):

Az átadás után	
Németország	749
Spanyolország	1
Észtország	6
Franciaország	499
Írország	2 495
Lettország	5
Litvánia	5
Hollandia	1 092
Lengyelország	53

”.